



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Consultant Services Division/Division des services  
d'experts-conseils  
L'Esplanade Laurier  
4th floor, East Tower  
140 O'Connor Street  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Conservation Landscape Architecture	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP921-202496/A	<b>Date</b> 2020-10-30
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20202496	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>File No. - N° de dossier</b> fe183.EP921-202496	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FE-183-79033	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2020-08-27 <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-11-05</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fenwick, Wesley	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fe183
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 327-2730 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**Demande d'offre à commandes  
Modification de sollicitation #009**

**But:**

La modification vise à:

Partie Un – identifier les changements apportés à la demande d'offre à commandes; and  
Partie Deux – pour apporter des réponses aux questions posées par l'industrie.

---

**PARTIE UN – CHANGEMENTS DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES**

Les modifications suivantes apportées aux documents de la DOC prennent effet immédiatement. La présente modification fera partie intégrale des documents contractuels.

**Clarification de Modification de Sollicitation #001, Changement 4.**

Pour clarifier, à l'annexe A – Énoncé de l'offre à commandes, Exigences de présentation et évaluation des propositions, section 3.2.2.4 :

**SUPPRIMER** dans son intégralité et **REEMPLACER** avec:

4. Renseignements à fournir pour chaque projet :
  - a. le titre du projet;
  - b. les services requis;
  - c. des photos ou des illustrations;
  - d. la désignation patrimoniale du paysage culturel;
  - e. une brève description du projet et de ses objectifs;
  - f. les difficultés particulières liées à la conservation du patrimoine et la façon dont elles ont été résolues;
  - g. la liste des principaux produits livrables présentés;
  - h. les prix remportés (s'il y a lieu);
  - i. la valeur des honoraires professionnels de l'expert-conseil principal;
  - j. les noms des principaux membres du personnel (maximum de quatre) responsables de la réalisation du projet (indiquer l'un des niveaux suivants pour chaque personne : partenaire, principal, intermédiaire ou subalterne; préciser la contribution de chaque personne au projet); et
  - k. Remplir et soumettre le formulaire de référence du client se trouvant à l'annexe E pour chaque projet afin de valider ses projets représentatifs. Si certains de ces renseignements demandés à l'annexe E ne figurent pas dans la soumission, le Canada indiquera au proposant le délai qui lui est accordé pour fournir les renseignements manquants. Le défaut de fournir les renseignements rendra le projet non recevable.

---

**Clarification de Modification de Sollicitation #005, Changement 10.**

Pour clarifier, à l'annexe A – Énoncé de l'offre à commandes, Exigences de présentation et évaluation des propositions, section 3.2.5.2.a.ii. :

**SUPPRIMER**

- ii. amélioration du réglage, incl. accessibilité universelle (par exemple, déficiences du code et détérioration physique);

**ET REMPLACER**

- ii. amélioration du cadre paysagère, incl. accessibilité universelle (par exemple, déficiences du code et détérioration physique);

**Changement 14.**

La date et l'heure de clôture pour cette demande d'offres à commandes est révisé à cinq 5 novembre 2020 à 14 :00 h Heure normale de l'Est (HNE).

**PARTIE DEUX – QUESTIONS ET RÉPONSES**

No.	Question	Réponse
029	Dans l'annexe C la colonne A des tableaux A,B,C,D présente un facteur de pondération avec un % pour le calcul de la colonne C indique que l'on doit effectuer le calcul suivant $A \times B$ qui serait le pourcentage fois le taux horaire (ex: $10\% \times 120\$ = 12$ ). Est-ce bien ce calcul que l'on doit effectuer pour la colonne C soit considérant le % ou bien il s'agit d'une erreur ?	Oui, les calculs tel que décrit à l'annexe C - Proposition de prix sera utilisés. Non, ce n'est pas une erreur.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET LES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**